

TRIBUNALE DELLA FUNZIONE PUBBLICA

Ricorso proposto il 14 dicembre 2012 — ZZ/Commissione

(Causa F-149/12)

(2013/C 108/89)

Lingua processuale: l'italiano

Parti

Ricorrente: ZZ (rappresentante: G. Cipressa, avvocato)

Convenuta: Commissione europea

Oggetto e descrizione della controversia

L'annullamento del recupero mensile della somma di 500 euro prelevata sull'indennità d'invalidità del ricorrente per i mesi da aprile fino al giugno 2012.

Conclusioni del ricorrente

- Annullare la decisione, contenuta nel bollettino di pensione inerente l'attore e relativo al mese di aprile 2012, di decurtare di 500 euro l'indennità d'invalidità a cui il ricorrente aveva diritto per l'immediatamente predetto mese;
- annullare la decisione, contenuta nel bollettino di pensione inerente l'attore e relativo al mese di maggio 2012, di decurtare l'indennità d'invalidità a cui il ricorrente aveva diritto per l'immediatamente predetto mese di 500 euro;
- annullare la decisione, contenuta nel bollettino di pensione inerente l'attore e relativo al mese di giugno 2012, di decurtare l'indennità d'invalidità a cui il ricorrente aveva diritto per l'immediatamente predetto mese di 500 euro;
- quatenus oportet, annullare le decisioni di rigetto dei reclami, formati avverso le decisioni indicate sopra;
- condannare la convenuta ad elargire al ricorrente le seguenti somme: 500 euro, ed in più gli interessi sulla detta somma, nella misura del 10 % all'anno e con capitalizzazione annuale, a far tempo dal 1 maggio 2012 e fino al giorno in cui l'erogazione immediatamente prefata avrà luogo; 500 euro, ed in più gli interessi sulla detta somma, nella misura del 10 % all'anno e con capitalizzazione annuale, a far

tempo dal 1 giugno 2012 e fino al giorno in cui l'erogazione immediatamente prefata avrà luogo; 500 euro ed in più gli interessi sulla detta somma, nella misura del 10 % all'anno e con capitalizzazione annuale, a far tempo dal 1 luglio 2012 e fino al giorno in cui l'erogazione immediatamente prefata avrà luogo;

- condannare la convenuta alle spese.

Ricorso proposto il 15 gennaio 2013 — ZZ/Commissione

(Causa F-4/13)

(2013/C 108/90)

Lingua processuale: il francese

Parti

Ricorrente: ZZ (rappresentante: N. Lhoëst, avvocato)

Convenuta: Commissione europea

Oggetto e descrizione della controversia

Annullamento della decisione che adotta il rapporto informativo del ricorrente per il periodo che va dal 1995 al 1997 e domanda di risarcimento danni.

Conclusioni del ricorrente

- annullare la decisione del Segretario generale amministrativo del Servizio europeo per l'azione esterna del 12 marzo 2012, che adotta il rapporto informativo del ricorrente per il periodo che va dal 1995 al 1997;
- nei limiti del necessario, annullare la decisione dell'Autorità che ha il potere di nomina della Commissione del 4 ottobre 2012, recante rigetto del reclamo presentato dal ricorrente il 20 giugno 2012 sulla base dell'articolo 90, paragrafo 2, dello Statuto;
- condannare la Commissione al pagamento di una somma di EUR 25 000 a titolo di risarcimento del danno morale;
- condannare la Commissione alle spese.